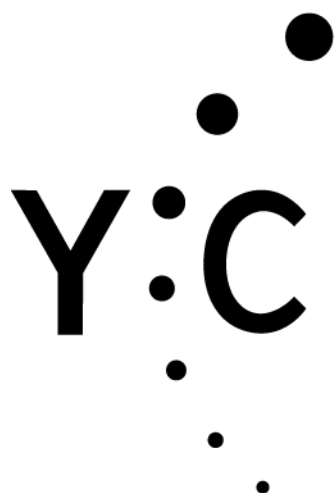




YEDRO

YCM04VUS

MANUAL DE INSTRUCCIONES



CONTENIDOS

1.funciones y características	1
2.funciones.....	2
3. Instalación Inicial	3
4. Familiarizarse.....	8
5. Modo de Trabajo.....	11
6. Operaciones básicas.....	12
7. Menú de Funciones.....	11
8. Menú de Canal	20
9. Configuración Menú del Teclado.....	23
10. Software de Programación.....	24
11. Mantenimiento.....	25
12. Especificaciones.....	26
13. Gráfico Adjunto.....	27

FUNCIONES Y CARACTERÍSTICAS

LA RADIO MOVIL YCM04VUS TIENE BUENA COBERTURA, CORPULENCIA Y ESTABILIDAD, FUNCIONES CONFIABLES Y AVANZADAS, PERFECTO, VALIOSO. ESTE RADIO MÓVIL AFICIONADO, ESPECIALMENTE DISEÑADO PARA CONDUCTORES. PERSIGUE UNA FILOSOFIA DE INNOVACIÓN Y PRACTICIDAD. MAS FUNCIONES COMO ESTAS:

- ◆ Adopta materiales de calidad superior, mejor tecnología y un radiador de alta calidad que asegura una operación estable y durable;
- ◆ Pantalla FTF LCD Rotable 180 grados;
- ◆ Cuerpo de Aleación completo para altas temperaturas;
- ◆ Altavoz mas alto dentro del micrófono y la base de la radio;
- ◆ Modo principiante y modo profesional para los diferentes requerimiento de operación;
- ◆ Distribución razonable de los botones, conveniente para la operación;
- ◆ Ajuste de ancho de banda para cada canal, Ancho 25K, Medio 20K, Corto 12.5K;
- ◆ 200 Canales de memoria programables, identificables por nombre;
- ◆ Ajuste por separado de CTCSS, DCS para cada canal, rechazando llamadas extras de otras radios;
- ◆ Varias funciones de exploración incluida el escaneo de la función CTCSS/DCS;
- ◆ Control de Menú inteligente y control de programación para PC;
- ◆ Protección de nivel de voltaje;
- ◆ Control de brillo LCD;
- ◆ Función de encendido automático;
- ◆ Unidad principal y función bloqueo de la tecla del micrófono;
- ◆ Micrófono inalámbrica opcional;
- ◆ Función opcional de control de APP;
- ◆ Función Scambler (Codificador) opcional;
- ◆ Función opcional de DTMF, 2 Tonos, 5 Tonos;

2. ACCESORIOS

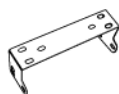
2.1 Accesorios estándares



Transceptor



Micrófono



Soporte móvil



Tornillos



Almohadillas



Tornillos de Ajuste



Soporte de Micrófono



Alfombras
Antideslizante



Fusible (10A 250V)

2.2 Accesorios opcionales



Cable para PC
(PC51)



Parlante externo



Fuente de alimentación regulada



Software de Programación



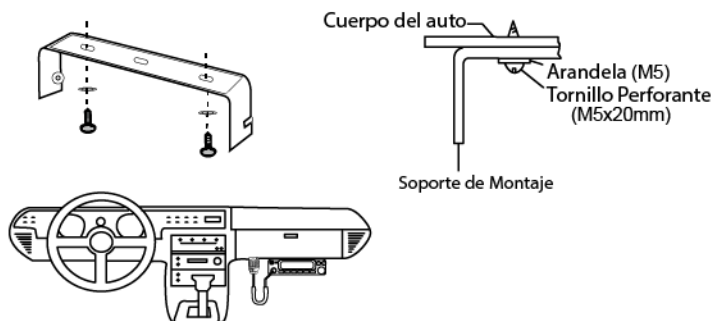
Antena para auto

3. INSTALACIÓN INICIAL

3.1 Instalación Móvil

Para instalar el transceptor seleccione un lugar conveniente y seguro dentro del vehículo para minimizar el peligro a los pasajeros y a usted mismo mientras el vehículo esta en movimiento. Considere instalar la unidad en una posición apropiada en la que ni las rodillas o las piernas no golpeen ante un frenado repentino del vehículo. Trate de elegir un lugar bien ventilado y protegido de la luz solar directa.

1. Instale el soporte de montaje en el vehículo usando los tornillos expectorantes (2 piezas) y las arandelas planas (2 piezas)



2. Coloque el transceptor, luego inserte y apriete los tornillos hexagonales SEMS suministrados.

♦ Verifique 2 veces que todos los tornillos estén apretados para prevenir la vibración del vehículo de los frenos O el transceptor.

3.2 Conexión del cable Power

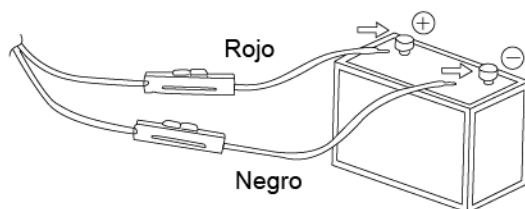
» Coloque el conector de entrada de alimentación cerca del transceptor

Nota

3.2.1 Operación Móvil

La batería del vehículo debe tener un valor nominal de 12 V. Nunca conectar el transceptor a una batería de 24 V. Asegúrese de usar una batería de 12 V. en el vehículo que tenga suficiente capacidad de corriente. Si la corriente del transceptor es insuficiente, la pantalla se oscurece durante la transmisión o la potencia de salida puede disminuir excesivamente.

1. Enrute el cable de alimentación suministrado con el transceptor directamente a las terminales de la batería usando el camino mas corto al transceptor.
 - ♦ Recomendamos no usar el encendedor del vehiculo porque algunos encendedores presentan una caída de voltaje importante.
 - ♦ La entera longitud del cable debe ser revestida para aislarlo del calor, humedad y motor Secundario(alto voltaje) sistema de ignición/cables.
2. Después de instalar el cable, con el fin de evitar el riesgo de humedad, por favor use la llave Resistente al calor para atar junto a la caja del fusible. No olvide reforzar todo el cable.
3. Con el fin de evitar el cortocircuito, por favor corte la conexión con el negativo(-) De la batería, entonces conecte con la radio.
4. Confirme la correcta polaridad de las conexiones, entonces una el cable de alimentación Con las terminales de la batería, los Rojos conectan las terminales positivos(+) Y los Negros conectan con las terminales negativas(-)
 - ♦ Use el total de longitud del cable sin cortarlo, aun si el cable es mas largo de lo requerido. En particular nunca retire los portafusiles del cable.



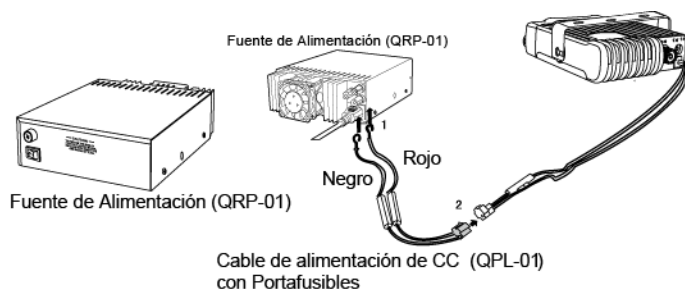
5. Recolectar cualquier cable removido de la terminal negativa.
6. Conectar el cable de alimentación al conector de alimentación del transceptor suministrado.
 - ♦ Presione los conectores firmemente hasta que la lengüeta de bloqueo haga click.

3.2.2 Operación de estación fija

Para usar este transceptor para una operación de estación fija, necesitara un cable de alimentación de 13,8 V. (NO incluido), fuente de alimentación(QRP-01) como accesorio opcional. En caso de necesitarlo, por favor ponerse en contacto con el distribuidor.

La capacidad de corriente recomendada de su fuente de alimentación es 12V.

1. Conectar el cable de alimentación a una fuente de alimentación de corriente continua y asegúrese Que las polaridades sean correctas.(Rojo; positivo, Negro; negativo)
 - ♦ No conectar directamente el transceptor a una salida de corriente alterna.
 - ♦ Use el cable de alimentación suministrado para conectar el transceptor a una corriente de energía regulada.
 - ♦ No sustituir un cable con un calibre de cable mas chico.



2. Conecte el conector del tranceptor al conector del cable de alimentación.

♦ Presione bien los conectores, que queden firmes juntos hasta que la pestaña de bloqueo haga clic.



Nota

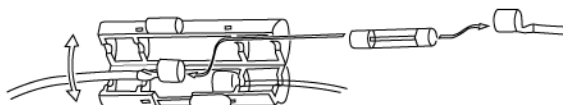
» Antes de conectar la alimentación del tranceptor, asegúrese que el interruptor del
tranceptor este en modo apagado (off).

» No conecte la fuente de alimentación de CC a una salida de CA hasta hacer las conexiones.

3.2.3 Reemplazar Fusibles.

Si un fusible se quema, determine la causa, y corrija el problema. Después que se Resuelva el problema, reemplace el fusible.

Si los nuevos fusibles continúan quemándose, desconecte el cable de alimentación y a un distribuidor Autorizado **YEDRO** o a un servicio técnico **YEDRO** Autorizado.



Ubicación del Fusible	Ampere del Fusible
Transceptor	10A
Cable alimentación de CC	10A

Solo use los fusibles de tipo y voltaje especificados, de otra manera el tranceptor podría dañarse.



nota

» Si usted usa el tranceptor por un largo periodo y la batería del vehículo no esta completa
o el motor este apagado, la batería puede descargarse, y no habrá suficientes
reservas para encender el vehículo. Evite usar el tranceptor en esas condiciones.

3.3 Conexion de la antena

Antes de operar,instalar una antena eficiente y que sintonice bien.El exito de la instalacion dependera del tipo de antena y su correcta instalacion.

Use una antena de 50Ω de impedancia y una linea de alimentacion coaxial de baja perdida que tenga una de impedancia de 50Ω .

Si acopla la antena a una linea de alimentacion de transceptor que tenga una impedancia distinta reduce la eficiencia de la antena y puede causar interferencias a receptores de television y radio,y otros objetos electronicos.



NOTA

» Transmitir sin conectar primero una antena u otra cargas combinadas puede dañar el transceptor Siempre conecte la antena a un transceptor antes de transmitir.

» Todas las estaciones fijas deben estar equipadas con un pararrayos para reducir el riesgo de incendio,cortocircuito y daño en el transceptor.

Las posibles ubicaciones de la antena en un auto,son las siguientes:

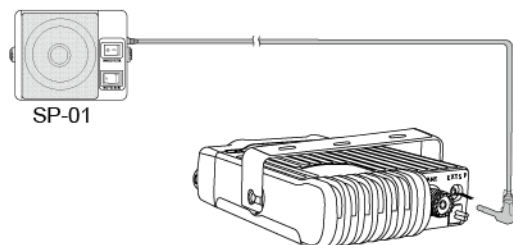


3.4 Conexion de Accesorios

3.4.1 Altavoz Externo

Si planea usar un altavoz externo,elija un parlante con una impedancia de 8Ω .

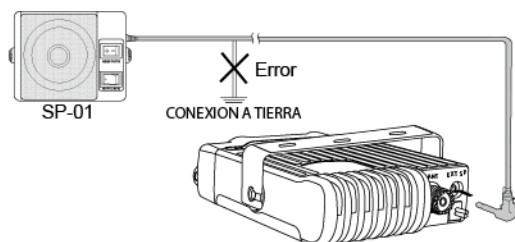
El enchufe del altavoz externo acepta 3,5mm(1/8") mono (2-conductor) enchufe.



NOTE

» El altavoz externo adopta un puerto BTL doble,por favor preocúpese por la manera de conectarse.

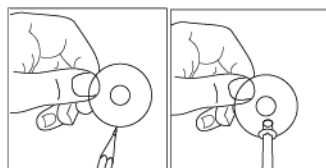
El altavoz no puede conectarse con el suelo, de otra manera el altavoz fallara. La manera incorrecta de conectar es como la siguiente imagen.



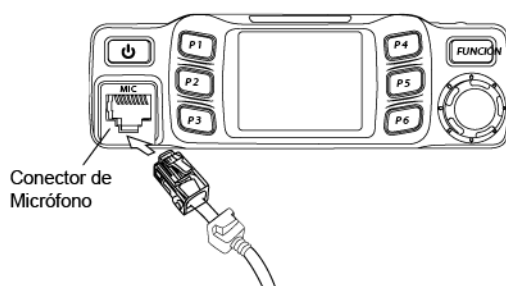
3.4.2 Micrófono

Elija un lugar adecuado para instalar la percha del micrófono.

1. Use la percha del micrófono para ubicar la posición para los tornillos.
2. Use los tornillos y almohadillas para fijar la percha del micrófono.



Para comunicaciones de voz, conecte un micrófono equipado con un enchufe modular de 8 Clavijas dentro del zócalo modular al frente de la unidad principal. Presione con firmeza el enchufe hasta que la pestaña de bloqueo haga clic.



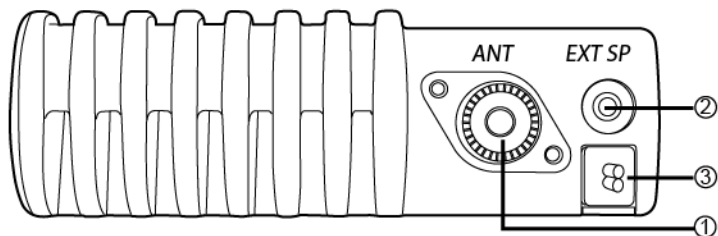
4. FAMILIARIZARSE

4.1 Panel Frontal



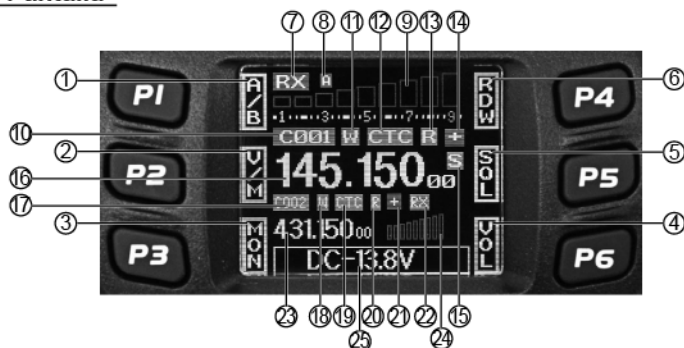
NO.	TECLA	FUNCIONES
1		Encender/Apagar/Mudo
2		Tecla autodefinida
3		Tecla autodefinida
4		Tecla autodefinida
5		Tecla autodefinida
6		Tecla autodefinida
7		Tecla autodefinida
8		Tecla Funcion/ Tecla Funcion Grupal
9	MIC	Microfono
10		Interruptor de Canal/ Presione boton/ Funcion Bloqueo
11	LCD display	Visualizacion/ Frecuencia / Ajuste de Funciones

4.2 Panel Posterior



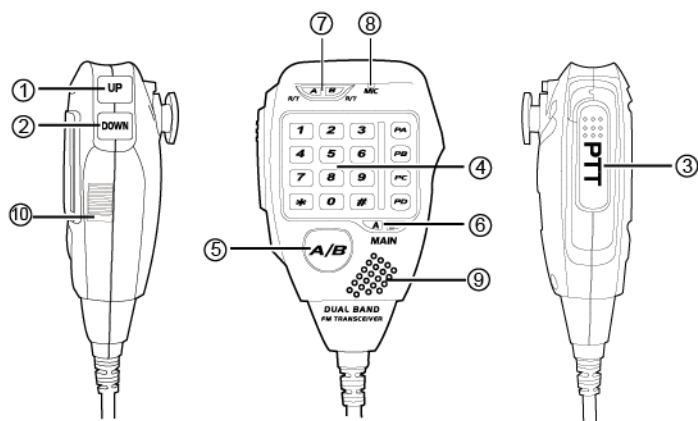
NO.	Tecla	Funciones
1	Conector de Antena	Conectar una antena de 50 ohm
2	Enchufe altavoz Ext.	Conector opcional SP-01 altavoz externo
3	Cable Alimentación	Conectar un cable de alimentación estándar CC.

4.3 Pantalla



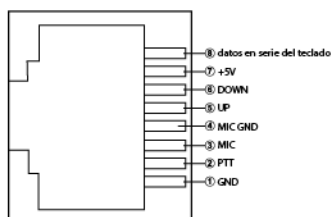
NO.	FUNCIONES
1	Muestra la función auto definida cuando presione P1
2	Muestra la función auto definida cuando presione P2
3	Muestra la función auto definida cuando presione P3
4	Muestra la función auto definida cuando presione P4
5	Muestra la función auto definida cuando presione P5
6	Muestra la función auto definida cuando presione P6
7	Muestra el estado del canal principal TX o RX
8	Muestra cuando la función de Encendido Automático esta encendida.
9	Muestra la intensidad de campo del Canal Principal
10	Muestra el numero del Canal Principal en Modo Canal
11	Muestra cuando se ajusta el ancho del banda del Canal Principal
12	Muestra cuando el Canal Principal se ajusta en CTCSS/DCS
13	Muestra cuando la función Reversa del Canal Principal esta encendida
14	Muestra la función de desplazamiento encendida del Canal Principal
15	Muestra cuando el Canal Principal esta en lista de escaneo
16	Muestra el nombre o frecuencia del Canal Principal
17	Muestra el numero de sub Canal en Modo Canal
18	Muestra cuando se ajusta el ancho de banda para el Sub Canal
19	Muestra cuando el actual Sub Canal se ajusta en CTCSS/DCS
20	Muestra cuando la función Reversa del Sub Canal esta encendida
21	Muestra la función de Desplazamiento del Sub Canal encendida
22	Muestra cuando el Sub Canal recibe una señal
23	Muestra la frecuencia o nombre del Sub Canal
24	Muestra la intensidad de señal
25	Muestra Voltaje y Ajuste de Menú

4.4 Micrófono



NO.	TECLA	FUNCIONES
1	UP	Incrementa la frecuencia, número de canal o ajuste de valor
2	DOWN	Disminuye la frecuencia, número de canal o ajuste de valor
3	PTT	Presione la tecla PTT (apretar para hablar) para transmitir
4	Teclas Numéricas	Entrada de frecuencia VFO o salida DTMF etc.
5	Banda A/B	Elegir banda izquierda o banda derecha como banda principal
6	Indicador de Banda	La luz indicadora encendida para la Banda Principal
7	Indicador TX/RX	Luz verde mientras recibe, luz roja mientras transmite
8	MIC	Hable por aquí durante la transmisión
9	Altavoz	Cuando cierre el altavoz en la base, puede oír la llamada por este altavoz
10	Bloqueo UP/DOWN	Cuando la tecla está en posición UP, desbloquea la tecla UP/DOWN, cuando la tecla está en posición DOWN, la tecla UP/DOWN será bloqueada

Diagrama del Conector MIC (vista de frente de conector)



5. MODO DE TRABAJO (TRANSCPTOR AFICIONADO O TRANSCPTOR PROFESIONAL)

Según la aplicación practica, se puede ajustar la radio a MODO AFICIONADO o a MODO PROFESIONAL Hay también 2 niveles de operación de Menú para ajustar las funciones a su necesidad. Es fácil y conveniente. FUNC MENU es para ajustar la función de fondo CHAN MENU ajusta la Función Canal, Menú MINI KEY para ajustar la tecla auto-definida.

1. Modo de Trabajo:

A. Programación del Sistema: En el Menú Ajuste General(General Setting), elija el Modo Exhibición (display mode) para seleccionar, Modo Transceptor Aficionado o Modo Transceptor Profesional.

B Ajuste por Manual: Por favor remitirse a "Modo de Exhibición" en pagina 16.

2. Modo Tranceptor Aficionado:

Excepto el ajuste modo "CH", otras consideras como Modo de Transceptor Aficionado Bajo este modo, presione V/M combinado la tecla PX cambiar entre Modo Canal a Modo VFO.

A. Frecuencia + Modo Canal: cuando ajuste la pantalla como "FR", ingrese el Modo Frecuencia+Canal, nuevamente ajuste el canal de operacion.La Operación de acceso directo puede ser usada temporalmente por el usuario. Una vez que la radio se apaga o se cambia a otro canal, el ajuste temporal sera borrado y volverá al ajuste inicial. (Fig.1)



Fig. 1

B. Canal+Modo Nombre de etiqueta: Cuando se muestra "NM", ingrese a Canal+Modo Nombre de Etiqueta.En este modo, se mostrara el nombre del canal correspondiente, cuando el actual canal se editado con nombre. Por otro lado, se mostrara Frecuencia+Canal.Sus operaciones son las mismas que Frecuencia+Modo Canal.(Fig.2)



Fig.2

C. Modo VFO(Modo de Frecuencia): Este modo muestra solo la frecuencia en la pantalla.

Operación de atajo y Ajuste de Canal serán cambiados y almacenados como los últimos valores permanentemente. Una vez que la Radio se apague o se cambie a una nueva Frecuencia VFO ,el ultimo ajuste sera almacenado hasta el próximo cambio.(Fig.3)



Fig.3

3. Modo Transceptor Profesional:

Cuando se establece el modo de visualización como "CH", entra dentro del Modo Transceptor Profesional. En este Modo, excepto el escaneo, otra operación de atajo no podrá funcionar. Y desde el No. 1-10 del Menú en la configuración de la función sera auto oculto.

Deberán ser establecidos por un programa de PC. Si hay nombre correspondiente para el canal actual, en la pantalla aparecerá.

De otra forma, se mostrara el numero del canal actual. (Fig.4)



Fig.4

» **Si el Transceptor programado como Modo Profesional y bloqueado, no puede volver al Modo Aficionado por operación manual desde Ajustes Generales.**

Nota

4. Bajo cualquier modo, el ajuste de FUNC MENU puede ser cambiado y guardado.

6. FUNDAMENTAL

6.1 APAGAR/ENCENDER

Presione levemente  para encender la radio o ajuste el encendido automatico en la función Menú, mantenga apretado  por 2 segundos para apagar la radio.

6.2 AJUSTE DE VOLUMEN

1. Presione levemente la tecla PX programada como control de VOL, se exhibirá como "VOL:XX", entonces cambie el canal para ajustar el nivel de volumen.
2. Durante la recepción, presione levemente para silenciar el altavoz, se exhibirá "AUDIO:MT", presione levemente otra vez para regresar al ultimo nivel de volumen.

 » **Durante la comunicación, el nivel de volumen puede ajustarse precisamente.**
Nota

6.3 AJUSTE DE FRECUENCIA

1. Por el botón del Canal: En modo VFO, girar el botón del Canal puede ajustar la frecuencia empuje el botón de Canal, hasta que parpadee el carácter coincidente, entonces gire el Botón/Canal para ajustar la frecuencia por el numero de pie: 1K, 10K, 100K, 1Mz o 10Mhz

 » Con la tecla up/down del micrófono también puede ajustar la frecuencia, una pulsación por nivel, mantenga apretado para ajustar mas rápido la frecuencia.
Nota Si la perilla del canal esta programada con la función VOL, los usuarios necesitan pulsar la tecla PX que esta programada con la función FRQ, en la pantalla aparecerá "VFO FREQ", gire la perilla para ajustar la frecuencia.

2. Por tecla numérica: En modo VFO, puede ingresar la frecuencia deseada por la tecla Numérica del micrófono. Por ejemplo si quiere 145.125 Mhz, solo presione 1,4,5,1,2,5, si quiere 145Mhz, solo presione 1,4,5. La entrada es invalida en la frecuencia si esta por encima del rango.

 » 2.5k, 5k, 6.25k, 10k, 12.5k, 20k, 25k, 30k y 50k niveles disponibles para la Radio.
Nota

6.4 AJUSTE DE CANAL

1. Ajuste el canal por el interruptor de canal: En modo canal, gire la perilla del canal para ajustar el canal, la tecla (UP/DOWN) en el micrófono también puede ajustar el canal principal.

 » Si hay un canal vacio, la radio se salte al próximo canal. Si la perilla del canal esta programada como función VOL, los usuarios necesitan pulsar la tecla PX que esta programada con la función CH, en la pantalla aparecerá "CH XX", gire la perilla para ajustar el canal.
Nota

2. Por tecla numérica: En modo CH, puede ingresar el canal deseado por la entrada del Micrófono en 3 números (001-200), 001 puesto para el canal, 1200 puesto para canal 200. Si el canal entrante es un canal vacio, la radio reportara error y regresara al ultimo canal.

6.5 Recepción

Cuando el canal que esta operando, es llamado, en pantalla se muestra en rojo **RX** y campo de fuerza. De esta manera usted puede oír la llamada..

«{» »Cuando el icono RX y el campo de fuerza brillan, pero no puede oír la llamada.
Nota significa que el canal actual recibe un portador de correspondencia pero sin señal.
Se refiere al código CTCSS/ DCS o ajuste opcional de Señal, página 14.

6.6 Transmitir

Presione [PTT] y hable por el micrófono, la radio transmite. Mantenga el micrófono a 2.5-5.0 cms aproximadamente de sus labios y hable normalmente para obtener el mejor timbre.

«{» » Solo esta disponible transmitir en el canal principal
Nota

6.7 Cambie de Canal principal a Sub Canal

Esta radio trabaja por reloj dual de un solo canal. En modo de espera, la parte superior de la frecuencia es el canal principal y bajo es el Sub Canal. La transmisión esta disponible solamente en el canal principal.

1. Presione [FUNC] para cambiar a grupo de funciones, elija la tecla [PX] definida como Función A/B.
2. Presione [PX] definida como función A/B, entonces presione otra vez esta tecla o gire la perilla del canal para cambiar el canal principal y el sub canal, en pantalla se muestra PRINCIPAL:XX
3. Presione la tecla [PUSH] o [FUNC] para almacenar y salir, o espere 10 segundos y la radio almacenara y saldrá.

6.8 Cambiar entre VFO y Modo Canal

1. Presione [FUNC] en cambiar grupo de funciones, elija la tecla [PX] definida como función V/M.
2. Presione [PX] definida como función V/M, presione otra vez esta tecla o gire la perilla del canal para cambiar el canal principal o sub canal, en pantalla se muestra V/M:XX
3. Presione [PUSH] o [FUNC] para almacenar y salir, o espere 10 segundos y la radio almacenara y saldrá.

6.9 Editar Canal

1. En modo VFO, gire la perilla del canal o la tecla [UP]/[DOWN] en el microfono para ajustar la frecuencia.
2. Presione [FUNC] para cambiar a grupo de funciones, elija [PX] definida como función CDT
Presione [PX] definida como función CDT para ajustar el código CTCSS/DCS
Gire la perilla del canal o la tecla [UP]/[DOWN] en el microfono para elegir el código CTCSS/DCS
3. Presione por un tiempo la tecla para entrar al menú configuración de Canal y elija la que desea.
4. Presione [FUNC] para cambiar a grupo de funciones, mantenga oprimida la tecla [PX] definida función V/M hasta que el número de canal brille, si el número de canal esta rojo significa que el actual canal es válido, si el canal esta verde, significa que el canal actual esta vacío.
5. Gire la perilla del canal o microfono la tecla [UP]/[DOWN] para elegir el número de canal para ser almacenado.
6. Presione la tecla [PX] definida como función V/M, el número de canal deja de brillar y la radio emite un sonido de beep, el canal fue almacenado exitosamente.

6.10 Borrar Canal

1. En modo canal, gire la perilla de canal o micrófono, tecla [UP]/[DOWN] para elegir el canal no deseado.
2. Presione [FUNC] para cambiar a grupo de funciones, elija la tecla PX definida como función V/ M , presione esta tecla junto con [FUNC] por 2 segundos, el canal actual es borrado y automáticamente salta al próximo canal.

6.11 Ajustar codificación/decodificación CTCSS/DCS

1. Presione FUNC para cambiar a funciones grupales, elija la tecla PX definida como función CDT.
2. Presione PX definido como función CDT, entonces si presiona otra vez puede elegir el código CTCSS/DCS encendido o apagado, en el canal actual. Cuando se muestra en el LCD: RCDT:XXX, gire la perilla o presione la tecla del micrófono UP/DOWN para elegir si añadir el código CTCSS/DCS al canal actual. Presione PUSH y gire la perilla del canal o la tecla UP/DOWN del micrófono para elegir el código CTCSS/DCS deseado.

CTCSS: 62.5-254.1Hz mas un grupo autodefinido, total 52 grupos.

DCS: 000N-777I total 1024 grupos.

N es código positivo, I es código inverso.

Presione FUNC para elegir código positivo o inverso.

3. Presione [PUSH] o [FUNC] para almacenar y salir, o espere 10 segundos y la radio almacenará automáticamente y saldrá.

⏏ » *Bajo el modo canal, esta operación puede ser temporariamente usada por el usuario. Una vez que la radio se apaga o cambia a otro canal, temporalmente el ajuste será borrado. Si el ajuste de canal programada por válido, el ajuste temporario se mantendrá hasta el próximo cambio, si apaga la radio o cambia de canal, el ajuste temporario no cambiara.*

6.12 Escaneo CTCSS

Presione [FUNC] para cambiar a grupo de funciones, elija la tecla [PX] definida como función CDT. Presione esta tecla para entrar a la configuración del Código CTCSS. Cuando la pantalla muestra CTC, presione esta tecla para entrar al escaneo CTCSS. Gire la perilla de canal o presione la tecla [UP]/[DOWN] del micrófono para cambiar la dirección de escaneo. Una vez que la señal CTCSS encuentre una coincidencia, se detendrá por 5 segundos y escaneará otra vez, presione cualquier tecla para salir.

6.13 Escaneo DCS

Presione [FUNC] para cambiar la función grupal, elija [PX] definida como función CDT. Presione esta tecla para ingresar la configuración del código DCS. Cuando la pantalla muestra DCS, presione para ingresar al escaneo DCS gire la perilla de canal o la tecla [UP] [DOWN] del micrófono puede cambiar la dirección del escaneo. Una vez que la señal **DCS** encuentre una coincidencia, se detendrá por 5 segundos y escaneará otra vez, presione cualquier tecla para salir.

6.14 Escaneo de Frecuencia/ Canal

Escaneo de Frecuencia

En modo frecuencia (VFO), esta función es designada para monitorear la señal de todos los puntos de frecuencia bajo cada numero de pie.

1. En modo VFO, presione [FUNC] para cambiar el grupo de funciones, elija la tecla [PX] definida como función SCN.
2. Presione [PX] definida como función SCN para empezar a escanear la frecuencia, en pantalla se muestra "S".
3. Gire la perilla de canal o la tecla [UP]/ [DOWN] del micrófono para cambiar la dirección de escaneo.
4. Presione la perilla del canal o presione cualquier tecla, excepto [UP]/[DOWN] para salir.

Escaneo de Canal

En modo canal, esta función esta designada para monitorear la señal de todos los puntos de frecuencia bajo cada numero de pie.

1. En modo canal, presione [FUNC] para cambiar el grupo de funciones, elija [PX] definido como función SCN.
2. Presione [PX] definida como función SCN para comenzar a escanear, en pantalla aparece: **S**
3. Gire la perilla del canal o presione la tecla del micrófono [UP]/[DOWN] para que pueda cambiar la dirección de escaneo.
4. Gire la perilla del canal o presione cualquier tecla, excepto [UP]/[DOWN] para salir.

6.15 Omitir Escaneo

En modo canal, presione [FUNC] para cambiar el grupo de funciones, elija [PX] definida como función SCN. Mantenga apretada esta tecla para añadir o borrar desde la lista de escaneo. Cuando en pantalla aparece: **S**, el canal actual esta en la lista de escaneo. Cuando en pantalla no aparece: **S**, el canal actual no aparece en la lista de escaneo.

6.16 Silenciar/ Silenciar Momentáneamente

1. Presione [FUNC] para cambiar el grupo de funciones, elija [PX] definida como función MON.
2. Presione [PX] definido como función MON para encender el silenciador. Para apagarlo presione [PX] para inhabilitar el silenciamiento, presione otra vez para reanudar el silenciamiento. Apagar el silenciamiento momentáneo: mantenga apretado la tecla [PX] para inhabilitarlo, liberele para que se reanude.

⏮ » Las funciones anteriores se deben establecer con el software del programa.
Nota

6.17 Bloqueo del Teclado

Evitando operaciones malintencionadas, esta operación bloqueara las teclas excepto las teclas: [PTT],[PUSH] 

1. Presione [PUSH], hacia abajo de la pantalla se muestra Bloquear Teclado, significa que el teclado esta Bloqueado.
2. Presione, hacia abajo en la pantalla se muestra: Desbloquear Teclado, significa que el teclado esta desbloqueado.

7. FUNCION MENU

1. Presione [FUNC] al menos 2 segundos para entrar y seleccione MENÚ.
2. Presione [P4],[P6] o gire la perilla del canal para elegir la lista de Menú. Presione [P5] para voltear la pagina rápidamente.
3. Presione [PUSH] para entrar a la lista FUNCIÓN MENÚ.
4. Presione [P4],[P6] o gire la perilla del canal para elegir una configuración.

7.1 BIP(sonido)

1. Ingrese en la lista FUNCIÓN MENÚ, elija la función No.01.
2. Presione [PUSH] , el valor del menú en pantalla se vuelve color verde.
3. Gire la perilla de canal para elegir la configuración deseada.
Apagar/OFF ~5: 6 grupo disponible
Apagar/OFF: Apaga la función BIS.
4. Presione [PUSH] o [P3] para almacenar la configuración y salir.

7.2 AJUSTE DE LA FRECUENCIA

1. Ingrese a la lista FUNCIÓN MENÚ, elija la función Nov.
2. Presione [PUS] , el valor del menú en la pantalla se vuelve color verde.
3. Gire la perilla de canal para elegir la configuración deseada.Total 9 tamaños del paso del canal disponible: 2.5K,5K,6.25K,10K,12.5K,20K,25K, 30K y 50K.
4. Presione [PUSH] o [P3] para almacenar la configuración y salir.

7.3 AJUSTE DEL MODO DE VISUALIZACIÓN

Esta radio tiene 3 diferente modos de visualización: Frecuencia + modo canal,Modo canal Canal + modo etiqueta de nombre

1. Ingrese en la lista FUNCIÓN MENÚ, elija la función No.03.
2. Presione [PUSH] , el valor del menú en la pantalla se vuelve color verde.
3. Gire la perilla de canal para elegir la configuración deseada.
FR: Frecuencia+ Modo Canal
CH: Modo Canal
NM: Canal+Modo de etiqueta de nombre(Modo de transceptor aficionado),si el canal no es nombrado, se muestra Frecuencia + Modo Canal.
4. Presione [PUSH] o P3 para almacenar la configuración y salir.

7.4 AJUSTE NIVEL DE SILENCIAMIENTO

Esta función se usa para ajustar la intensidad de señal RX,la llamada se oirá solo cuando alcance el establecido, de otra manera la radio se mantendrá muda.

1. Ingrese en la lista FUNCIÓN MENÚ, elija la función No.04.
2. Presione [PUSH] , el valor del menú en la pantalla se vuelve verde.
3. Gire la perilla de canal para elegir la configuración deseada.
Apagado-9 : Total 10 niveles, Apagado es el nivel mas bajo, el silenciamiento se apago.
4. Presione[PUSH] o [P3] para almacenar la configuración y salir.

7.5 VOL AJUSTE DEL NIVEL DE VOLUMEN

1. Ingrese a la lista FUNCIÓN MENÚ, elija la función No.05.
2. Presione [PUSH], el valor del menú en la pantalla se vuelve color verde.
3. Gire la perilla de canal para elegir la configuración deseada.
1-36 : total 36 niveles disponibles
4. Presione [PUSH] o [P3] para almacenar la configuración y salir.

7.6 AJUSTE DE CONTRASEÑA PWD

1. Ingrese a la lista de FUNCIÓN MENÚ, elija la función No.06.
2. Presione [PUSH], el valor del menú en la pantalla se vuelve color verde.
3. Gire la perilla de canal para elegir la configuración deseada.
Encendido/ON: Enciende la función Contraseña.
Apagado/OFF: Apaga la función Contraseña.
Presiona [PUSH] o [P3] para almacenar la configuración y salir.

7.7 AJUSTE DEL TIEMPO DE ESPERA DE ESCANEO

1. Ingrese a la lista de FUNCIÓN MENÚ, elija la función No.07.
2. Presione [PUSH], el valor del menú en la pantalla se vuelve color verde.
3. Gire la perilla de canal para elegir la configuración deseada.
TO: Hace una pausa por el tiempo de pausa predeterminado al escanear una señal coincidente, luego reanuda la exploración.
CO: Hace una pausa una vez que escanea una señal coincidente, y reanuda la exploración la señal desaparece.
SE: Se detiene una vez que escanea una señal coincidente.
4. Presione [PUSH] o [P3] para almacenar la configuración y salir.

7.8 AJUSTE DEL TIEMPO DE PAUSA DE ESCANEO

1. Ingrese a la lista de FUNCIÓN MENÚ, elija la función No.08.
2. Presione [PUSH], el valor del menú en pantalla se vuelve color verde.
3. Gire la perilla de canal para elegir la configuración deseada.
5S : Hace una pausa de 5s. una vez que escanea una señal coincidente, luego se reanuda la exploración.
10S : Hace una pausa de 10s una vez que escanea una señal coincidente, luego se reanuda el escaneo.
15S : Hace una pausa 15s una vez que escanea una señal coincidente, luego se reanuda la exploración.
4. Presione [PUSH] o [P3] para almacenar la configuración y salir.

7.9 AOP (Ajuste Encendido Automatico)

Cuando AOP es activada, la radio se enciende automáticamente cuando el auto se pone en marcha.

1. Ingrese en la lista de FUNCIÓN MENÚ, elija la función No.09.
2. Presione [PUSH], el valor del menú en la pantalla se vuelve color verde.
3. Gire la perilla de canal para elegir la configuración deseada.
Encendido/ON : Habilita la función AOP/ Apagado: inhabilita la función AOP
4. Presione [PUSH] o [P3] para almacenar la configuración y salir.

7.10 RDW(Ajuste de reloj Dual)

1. Ingrese a la lista de FUNCIÓN MENÚ, elija la función No.10
2. Presione [PUSH] ,el valor del menu en la pantalla se vuelve color verde.
3. Gire la perilla de canal para elegir la configuración deseada.
Encendido/ON: Habilita la función reloj dual.
Apagado/OFF: Inhabilita la función reloj dual.
4. Presione [PUSH] o [P3] para almacenar la configuración y salir.

7.11 DIM (Ajuste de la retroalimentacion sin brillo)

1. Ingrese a la lista de FUNCIÓN MENÚ, elija la función No.11.
2. Presione [PUSH] , el valor del menú en la pantalla se vuelve de color verde.
3. Gire la perilla de canal para elegir el brillo 1,2,3.
4. Presione [PUSH] o [P3] para almacenar la configuración y salir.

7.12 TOT(Temporizador)

El temporizador limita el tiempo continuo de transmisión. Cuando el tiempo de Transmisión dura mas que el tiempo programado, la transmisión se detendrá y Emitirá una alerta.

1. Ingrese a la lista de FUNCIÓN MENÚ, elija la función No.12.
2. Presione [PUSH] , el valor del menú en la pantalla se vuelve de color verde.
3. Gire la perilla de canal para elegir la configuración deseada.
1-30: 1-30 minutos rango disponible por 1 minuto/paso
Apagar/OFF: Apagar la función TOT.
4. Presione [PUSH] o [P3] para almacenar la configuración y salir.

7.13 APO (Apagar Encendido Automático)

Una vez que APO es activado, el transceptor se apagara automáticamente cuando el temporizador predeterminado se termine.

1. Ingrese a la lista de FUNCIÓN MENÚ, elija la función No.13.
2. Presione [PUSH] ,el valor del menú en la pantalla se vuelve de color verde.
3. Gire la perilla de canal para elegir la configuración deseada.
30Min: Encendido automático después de 30 minutos.
60Min: Encendido automático después de 60 minutos.
120Min: Encendido automático después de 120 minutos.
Apagar/FOFO: El encendido automático se apaga.
4. Presione [PUSH] o [P3] para almacenar la configuración y salir.

7.14 Frecuencia Piloto

Esta función se usa para iniciar el repetidor. Se necesita una cierta intensidad de frecuencia piloto para iniciar el repetidor inactivo. Como es usual, no se necesita enviar frecuencia piloto otra vez una vez que el repetidor inicio.

1. Ingrese a la lista de FUNCIÓN MENÚ,elija la función No.14
2. Presione [PUSH] , el valor del menú en la pantalla se vuelve color verde.
3. Gire la perilla de canal para elegir la configuración deseada,
1000Hz: Frecuencia Piloto 1000Hz

1450Hz: Frecuencia Piloto 1450Hz

1750Hz: Frecuencia Piloto 1750Hz

2100Hz: Frecuencia Piloto 2100Hz

4. Presione [PUSH] o [P3] para almacenar la configuración y salir.

7.15 DIR (Ajuste de la dirección de pantalla LCD)

1. Ingrese a la lista de FUNCIÓN MENÚ, elija la función No.15.
2. Presione [PUSH], el valor del menú en pantalla se vuelve color verde.
3. Gire la perilla de canal para elegir la configuración deseada.
FAIL: Pantalla reversa.
STAN: Pantalla normal
4. Presione [PUSH] o [P3] para almacenar la configuración y salir.

7.16 Micrófono

1. Ingrese en la lista de FUNCIÓN MENÚ, elija la función No.16
2. Presione [PUSH], el valor del menú en la pantalla se vuelve de color verde.
3. Gire la perilla de canal para elegir la configuración deseada.
M H: Enciende el altavoz principal y el micrófono.
PRINCIPAL/MAIN: Enciende el altavoz principal.
MANO/HAND: Enciende el micrófono.
4. Presione [PUSH] o [P3] para almacenar la configuración y salir.

7.17 RTDF (Ajuste de frecuencia disimil RX/TX)

Esta radio tiene la función de frecuencia disimil, cuando esta función se enciende la frecuencia en la parte superior de la pantalla es frecuencia RX, y en la parte de abajo es frecuencia TX. Puede revisar la frecuencia RX por la tecla numérica en el micrófono, y la frecuencia TX por la tecla A/B del micrófono o la tecla PX definida como función A/B.

1. Ingrese a la lista de FUNCIÓN MENÚ, elija la función No.17.
2. Presione [PUSH], el valor del menú en la pantalla se vuelve de color verde.
3. Gire la perilla de canal para elegir la configuración deseada.
Encendido/ON: Enciende la función RTDF.
Apagar/OFF: Apagar la función RTDF.
4. Presione [PUSH] o [P3] para almacenar la configuración y salir.

7.18 Reestablecer valores de Fabrica

Si su radio para funcionar mal, reiniciar el microprocesador podría resolver el problema.

1. Ingrese a la lista de FUNCIÓN MENÚ, elija la función No.18.
2. Presione [PUSH], el valor del menú en la pantalla se vuelve de color verde.
3. Gire la perilla de canal para elegir la configuración deseada.
FACT: todas las funciones de señalización de los canales se reinician a la configuración de fabrica.
SETUP: Las funciones del menú de No 10-18 se reinician a la configuración de fabrica.
4. Presione [PUSH] o [P3] para almacenar la configuración y salir.

8. MENÚ DE CANAL

1. Presione [FUNC] por mas de 2S para entrar a interfaz de Selección Menú.
2. Presione [P4],[P6] o gire la perilla de canal para elegir la lista de Menú. Presione [P5] para voltear la pagina rápidamente..
3. Presione [PUSH] en lista Menú de Canal.
4. Presione[P4],[P6] o gire la perilla de canal para elegir la configuración deseada.

8.1 RCDT (Ajuste decodificación CTCSS/DCS)

1. Ingrese en el Menú Canal, elija la función No.1.
2. Presione [PUSH] , el valor del menú en pantalla se vuelve de color verde.
3. Gire la perilla de canal para elegir la configuración deseada.
APAGAR/OFF: Apaga la decodificación CTCSS/DCS.
CTCSS: Para elegir la decodificación CTCSS.
DCS:Para elegir la decodificación DCS.
4. Después de elegir un tipo de codificación, presione [PUSH] para entrar a la Configuración de valor, gire la perilla de canal para elegir el código CTCSS/DCS deseado.
CTCSS:62.5-254.Hz, y un grupo autodefinido, total 52 grupos.
DCS: 000N-777I, total 1024 grupos/ N es código positivo, I es código inverso
Presione [FUNC] para elegir el código positivo o inverso.
5. Presione [PUSH] o [P3] para almacenar la configuración y salir.

» El trabajo de decodificación CTCSS/DCS sera trabajo asociado con la configuración

Nota de modo Silenciamiento. (Ajuste de combinación de silenciamiento pag. 21).

8.2 Ajuste de codificación CTCSS/DCS

1. Ingrese a Menú de Canal, elija la función No.2.
2. Presione [PUSH] ,el valor del menú en la pantalla se vuelve de color verde.
3. Gire la perilla de canal para elegir la configuración que desee.
Apagar/OFF: Apagar decodificación CTCSS/DCS.
CTCSS: Elegir decodificación CTCSS.
DCS: Elegir decodificación DCS.
CTCSS:62.5-254.1Hz,y un grupo de autodefinición, total 52 grupos.
DCS: 000N-777I, total 1024 grupos
N es código positivo, I es código inverso.
Presione [FUNC] para elegir código positivo o inverso.
4. Presione [PUSH] o P3 para almacenar la configuración y salir.

» Este ajuste es valido solo cuando la señal CTCSS/DCS fue añadida.

Nota

8.3 Selección potencia ALTA/MEDIA/BAJA

1. Ingrese al Menú Canal,elija la función No 3
2. Presione [PUSH],el valor del menú en la pantalla se vuelve de color verde.

3. Gire la perilla de canal para elegir la configuración deseada.
ALTA/HI: Para elegir el nivel alto de potencia..
Medio/MI: Para elegir la potencia media de potencia..
Bajo/LO: Para elegir el nivel bajo de potencia.
4. Presione [PUSH] o [P3] para almacenar la configuración y salir.

8.4 Ajuste de combinación de señal

Esta función puede mejorar el nivel de bloqueo de señales.

1. Ingrese a Menú de Canal, elija la función No.4
2. Presione [PUSH] , el valor del menú en la pantalla se vuelve de color verde.
3. Gire la perilla de canal para elegir la configuración deseada.
SQ: Usted puede oír la llamada cuando recibe un portador coincidente.
CDT: Usted puede oír la llamada cuando recibe un portador coincidente y señal CTCSS o DCS.
4. Presione [PUSH] o [P3] para almacenar la configuración y salir.

 » Este ajuste es solo valido cuando la señal CTCSS/DCS es añadida

NOTE

8.5 Selección del Ancho de Banda

Seleccione un adecuado ancho de banda de acuerdo con las diferentes condiciones locales.

1. Ingrese a la lista de Menú de canal, elija la función No.5.
2. Presione [PUSH] , el valor de menú en la pantalla se vuelve de color verde.
3. Gire la perilla de canal para elegir la configuración deseada.
WID: Ancho de banda de 25k(Banda Ancha)
MID: Ancho de banda de 20k(Banda Media)
NAR: Ancho de banda de 12.5k(Banda corta)
4. Presione [PUSH] o [P3] para almacenar la configuración y salir.

8.6 Reverso TX/RX

Cuando esta encendida esta función, la frecuencia TX trunca RX frecuencia y la frecuencia RX se vuelve frecuencia RX. La señal también se invierte si la señal CTCSS/DCS existe en este canal.

1. Ingrese a la lista Menú de Canal, elija la función No.6.
2. Presione [PUSH] , el valor del menú en la pantalla se vuelve de color verde.
3. Gire la perilla de canal para elegir la configuración deseada.
Encender/ON: Enciende la función reversa.
Apagar/OFF: Apaga la función reversa.
4. Presione [PUSH] o [P3] para almacenar la configuración y salir.

8.7 Hablar alrededor

Esta función esta habilita directamente la comunicación con otras radios en caso que el repetidor no este activado o cuando el repetidor este fuera de alcance. El transceptor Transmitirá por frecuencia RX con su señal CTCSS/DCS.

1. Ingrese a la lista Menú de Canal, elija la función No.7
2. Presione [PUSH] , el valor del menú en la pantalla se vuelve de color verde.
3. Gire la perilla de canal para elegir la configuración deseada.

Encender/ON: Enciende la función Hablar alrededor.

Apagar/OFF: Apaga la función Hablar alrededor.

4. Presione [PUSH] o [P3] para almacenar la configuración y salir.

 » Esta función se esconde cuando la función RTDF esta encendida.

NOTE

8.8 Ajuste de dirección y compensación de frecuencia(OFFSET)

1. Ingrese en la lista de Menú de Canal, elija la función No.8
 2. Presione [PUSH] ,el valor del menú en la pantalla se vuelve de color verde.
 3. Gire la perilla de canal para elegir la configuración deseada.
 - : Menos compensacion:la frecuencia de transmisión es menor a la frecuencia de recepción.
 - +: Mas compensación: la frecuencia de transmisión es mayor a la frecuencia de recepción.
- Apagar: OFFSET se apaga.La frecuencia de trasmisión es igual a la de recepción.
- VHF: 0 - 38 Mhz frecuencia disponible.
- UHF: 0 - 90 Mhz frecuencia disponible.

4. Presione [PUSH] o [P3] para almacenar la configuración y salir.

 » OFFSET la frecuencia se ajusta acorde al ajuste al numero de pie.

NOTE Esta función se esconde cuando la función RTDF esta encendida.

8.9 Editar el nombre del canal

Después de editar un nombre para un canal, si el nombre del canal se visualiza, la radio mostrara el nombre editado en este menú. De otra manera se visualizara la frecuencia.

1. Ingrese a la lista de Menú Canal,elija la función No.9
2. Presione [PUSH] , el valor del menú en la pantalla se vuelve de color verde.
3. Gire la perilla de canal para elegir la configuración deseada. Presione [PUSH] para confirmar y entre al editor por el próximo carácter.
4. Presione [PUSH] o [P3] para almacenar la configuración y salir.

 » En Frecuencia (VFO) o la función RTDF esta encendida,la función se auto-esconde

NOTE

8.10 Bloqueo de Canal Ocupado

El bloqueo de canal ocupado se inutiliza trasmitiendo mientras que la señal RX es recibida. Una vez que el canal esta ocupado y presiona[PTT], la radio hará un sonido alertando y vuelve a recibir.

1. Ingrese a la lista Menú Canal y elija la función No.10.
2. Presione [PUSH] , el menú valor en la pantalla se vuelve de color verde.
3. Gire la perilla de canal para elegir la configuración deseada.

BU: Señal ocupada bloqueada, transmisión inhabilitada cuando el canal recibe un portador coincidente.

RL: Señal ocupada bloqueada, transmisión inhabilitada cuando el canal recibe un portador coincidente pero un código CTCSS/DCS que no coincide.

OFF: Canal ocupado bloqueado esta inhabilitado, la transmisión esta permitida en cualquier estado de recepción.

4. Presione [PUSH] o [P3] para almacenar la configuración y salir.

8.11 APAGAR TX

1. Ingrese a la lista de Menú Canal, elija la función No.11
2. Presione [PUSH], el valor del menú en la pantalla se vuelve de color verde.
3. Gire la perilla de canal para elegir la configuración deseada.
Encendido/ON: TX permitido, presione [PTT] para transmitir.
Apagado/OFF: TX no permitido, presione [PTT] emitirá un sonido.
4. Presione [PUSH] o [P3] para almacenar la configuración y salir.

9. AJUSTE MENÚ DEL TECLADO

9.1 Ajuste del menú del teclado principal

1. Presione [FUNC] por mas de 2S para entrar a Selección de Menú.
2. Presione [P4],[P6] o gire la perilla de canal para elegir la lista de menú. Presione [P5] para voltear la pagina rápidamente.
3. Presione [PUSH] para entrar al menú del teclado mini.
4. Presione [P4],[P6] o gire la perilla de canal para elegir el grupo de funciones. Presione [PUSH] para confirmar.
5. Presione [P1]-[P6] para elegir la tecla autodefinida deseada.
6. Presione [FUNC] para confirmar y salir.

9.2 Ajuste de la retroalimentación del teclado del micrófono H-DIM

1. Presione [FUNC] por mas de 2S para entrar a Selección Menú.
2. Presione [P4],[P6] o gire la perilla de canal para elegir la lista de menú. Presione [P5] para voltear la pagina rápidamente.
3. Presione [PUSH] para entrar a lista de menú de Teclado Manual, elija la función NO.1 entonces presione [PUSH] para entrar el ajuste de valor. El valor de menú en la pantalla se vuelve de color verde.
4. Gire la perilla de canal para elegir la configuración deseada. El teclado del micrófono tiene apagados 31 de 32 niveles de brillo.
5. Presione [PUSH] o [P3] para almacenar la configuración y salir.

9.3 Ajuste del teclado de micrófono autodefinido H-PA H-PD

1. Presione [FUNC] por mas de 2S para entrar a Selección de Menú.
2. Presione [P4],[P6] o gire la perilla de canal para elegir la lista de menú.
3. Presione [PUSH] para entrar a lista de menú teclado manual, elija la Función NO.2-5, presione [PUSH] para entrar el ajuste de valor. El valor de menú en pantalla se vuelve de color verde.
4. Gire la perilla de canal para elegir la configuración deseada.
5. Presione [PUSH] o [P3] para almacenar la configuración y salir.

10. SOFTWARE DE PROGRAMACIÓN

Instalación e inicio Software I

Programa para instalar conductor cable USB

1. Haga click en Menú de inicio en la computadora, debajo de "Todos los programas", elija y haga click en "Puerto USB" en el programa YCM04VUS, instalar el driver del puerto USB por indicación.
2. Conecte el cable de programación opcional PC55 USB en el puerto de la pc con el transceptor.
3. Doble click en el atajo YCM04VUS o YCM04VUS indice de procedimiento en menú de inicio, elija el puerto serie que se indica entonces haga click en OK para comenzar la programación.
4. De acuerdo a la instrucción , seleccione correctamente el puerto, entonces haga click para comenzar la programación del software.

⏮ » Aun en la misma computadora, el puerto seleccionado es diferente cuando el usb conecta
Nota con un puerto USB.

Debería instalar el software antes de conectar el cable de línea USB. Encender el transceptor antes de escribir la frecuencia. Debería no encender o apagar la fuente de alimentación del transceptor cuando esta conectado a la computadora, de otra manera, el transceptor sera incapaz de leer o escribir la frecuencia. En este caso, tiene que apagar la programación, de software, extraiga el cable USB . Reinserte el cable USB y abra el software entonces, inicie la operación normalmente. Por lo tanto, por favor conecte el transceptor con la computadora después de encender el transceptor. No reinicie el transceptor cuando este conectado con la computadora.

11. MANTENIMIENTO

11.1 Ajuste y Reajuste por defecto

Frecuencia de Banda	VHF	UHF
Frecuencia VFO	145.150MHz	431.150MHz
Canal de memoria	--	--
Dirección desplazamiento	--	--
Frecuencia desplazamiento	600KHz	5MHz
Paso del canal	10KHz	10KHz
CTCSS Cod/Decodificación	--	--
Tono frecuencia CTCSS	88.5Hz	88.5Hz
DCS Cod/Decodificación	--	--
Código DCS	000N	000N
Salida de potencia	HI	HI
TOT	3	3
APO	OFF/apagado	OFF/apagado
VOL	28	28
Nivel de silenciamiento	3	3

11.2 Solución de Problemas

Problema	Posible Causa y Potencial Solución
(1) Encendido, nada aparece en pantalla	+ y - las polaridades de alimentación se invierten. Conecte el cable rojo a la terminal y el cable negro a la mini terminal de la fuente de alimentación.
(2) Fusible fundido	Revise y resuelve el problema que fundió el fusible, reemplace el fusible por uno nuevo.
(4) No hay sonido del altavoz	• Silenciador está mudo. Disminuye el nivel de silenciamiento • Tono o silenciado es activo CTCSS/DCS. Apague el silenciador CTCSS o DCS
(5) Teclado y marcación no funcionan	Bloqueo de teclado activado. Cancele la función.
(6) No escanea	No escanea la lista de canal cuando programa.
La banda tiene ruido después de programarla	El silenciador se activó durante la programación.
Rango de Comunicación fue corto, mala sensibilidad	a. Revise si la antena está bien o no, y si el puerto de la antena está bien conectada. b. El conector de la Antena tiene desechos o daño. Si establece bajo consumo de energía.
No puedo hablar con otros miembros dentro del grupo	a. Frecuencia/canal diferente, por favor modifíquelo. b. CTCSS/DCS diferente, por favor reinicie. c. Fuera del rango de comunicación.

12. ESPECIFICACIONES

GENERAL	
Rango de Frecuencia	VHF: 136-174MHz UHF: 400~490MHz
Numero de canales	200 canales
Espaciamiento canales	25K (Banda ancha) 20K(Banda media) 12.5K (Banda corta)
Bloqueo de Fase	2.5KHz, 5KHz, 6.25KHz, 10KHz, 12.5KHz, 20KHz, 25KHz, 30KHz, 50KHz
Voltaje Operativo	13.8V DC $\pm 15\%$
Silenciamiento	Portador/CTCSS/DCS
Estabilidad de Frecuencia	± 5 ppm
Temperatura Operativa	-20 $^{\circ}$ ~+60 $^{\circ}$
Dimensiones(mm)	124 (W) x 163(D) x 39 (H)
Peso	aproximadamente 0.64Kg

» *Especificaciones están sujetas a cambios sin aviso previo en los*

Nota avances tecnológicos

TRANSMISOR		
	Banda ancha	Banda Corta
Sensibilidad (12dB Sinad)	$\leq 0.25\mu V$	$\leq 0.35\mu V$
Selectividad de canal adyacente	≥ 60 dB	≥ 60 dB
Respuesta de Audio	+1~-3dB(0.3~3KHz)	+1~-3dB(0.3~2.55KHz)
Zumbido y ruido	≥ 45 dB	≥ 40 dB
Distorsión de Audio	$\leq 5\%$	
Salida Potencia de Audio	$> 2W @ 8$	

RECEPTOR		
	Banda ancha	Banda corta
Salida de potencia	25W / 15W / 5W	
Modulación	16K Φ F3E	11K Φ F3E
Potencia canal adyacente	≥ 70 dB	≥ 60 dB
Zumbido y ruido	≥ 40 dB	≥ 36 dB
Emisión falsa	≥ 60 dB	≥ 60 dB
Respuesta de Audio	+1~-3dB(0.3~3KHz)	+1~- 3dB(0.3~2.55KHz)
Distorsión de audio	$\leq 5\%$	

13. GRÁFICO ADJUNTO

52 Grupos de tono de frecuencia CTCSS (Hz)

No.	Freq.(Hz)	No.	Freq.(Hz)	No.	Freq. (Hz)	No.	Freq. (Hz)	No.	Freq. (Hz)
1	62.5	12	94.8	23	136.5	34	177.3	45	218.1
2	67.0	13	97.4	24	141.3	35	179.9	46	225.7
3	69.3	14	100.0	25	146.2	36	183.5	47	229.1
4	71.9	15	103.5	26	151.4	37	196.2	48	233.6
5	74.4	16	107.2	27	156.7	38	189.9	49	241.8
6	77.0	17	110.9	28	159.8	39	192.8	50	250.3
7	79.7	18	114.8	29	162.2	40	196.6	51	254.1
8	82.5	19	118.8	30	165.5	41	199.5	52	auto definido
9	85.4	20	123.0	31	167.9	42	203.5		
10	88.5	21	127.3	32	171.3	43	206.5		
11	91.5	22	131.8	33	173.8	44	210.7		

1024 grupos codigo DCS

Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)
1.	000	2.	001	3.	002	4.	003	5.	004	6.	005	7.	006	8.	007
9.	010	10.	011	11.	012	12.	013	13.	014	14.	015	15.	016	16.	017
17.	020	18.	021	19.	022	20.	023	21.	024	22.	025	23.	026	24.	027
25.	030	26.	031	27.	032	28.	033	29.	034	30.	035	31.	036	32.	037
33.	040	34.	041	35.	042	36.	043	37.	044	38.	045	39.	046	40.	047
41.	050	42.	051	43.	052	44.	053	45.	054	46.	055	47.	056	48.	057
49.	060	50.	061	51.	062	52.	063	53.	064	54.	065	55.	066	56.	067
57.	070	58.	071	59.	072	60.	073	61.	074	62.	075	63.	076	64.	077
65.	100	66.	101	67.	102	68.	103	69.	104	70.	105	71.	106	72.	107
73.	110	74.	111	75.	112	76.	113	77.	114	78.	115	79.	116	80.	117
81.	120	82.	121	83.	122	84.	123	85.	124	86.	125	87.	126	88.	127
89.	130	90.	131	91.	132	92.	133	93.	134	94.	135	95.	136	96.	137
97.	140	98.	141	99.	142	100.	143	101.	144	102.	145	103.	146	104.	147
105.	150	106.	151	107.	152	108.	153	109.	154	110.	155	111.	156	112.	157
113.	160	114.	161	115.	162	116.	163	117.	164	118.	165	119.	166	120.	167
121.	170	122.	171	123.	172	124.	173	125.	174	126.	175	127.	176	128.	177
129.	200	130.	201	131.	202	132.	203	133.	204	134.	205	135.	206	136.	207
137.	210	138.	211	139.	212	140.	213	141.	214	142.	215	143.	216	144.	217
145.	220	146.	221	147.	222	148.	223	149.	224	150.	225	151.	226	152.	227
153.	230	154.	231	155.	232	156.	233	157.	234	158.	235	159.	236	160.	237
161.	240	162.	241	163.	242	164.	243	165.	244	166.	245	167.	246	168.	247
169.	250	170.	251	171.	252	172.	253	173.	254	174.	255	175.	256	176.	257
177.	260	178.	261	179.	262	180.	263	181.	264	182.	265	183.	266	184.	267
185.	270	186.	271	187.	272	188.	273	189.	274	190.	275	191.	276	192.	277
193.	300	194.	301	195.	302	196.	303	197.	304	198.	305	199.	306	200.	307
201.	310	202.	311	203.	312	204.	313	205.	314	206.	315	207.	316	208.	317
209.	320	210.	321	211.	322	212.	323	213.	324	214.	325	215.	326	216.	327
217.	330	218.	331	219.	332	220.	333	221.	334	222.	335	223.	336	224.	337
225.	340	226.	341	227.	342	228.	343	229.	344	230.	345	231.	346	232.	347
233.	350	234.	351	235.	352	236.	353	237.	354	238.	355	239.	356	240.	357
241.	360	242.	361	243.	362	244.	363	245.	364	246.	365	247.	366	248.	367
249.	370	250.	371	251.	372	252.	373	253.	374	254.	375	255.	376	256.	377
257.	400	258.	401	259.	402	260.	403	261.	404	262.	405	263.	406	264.	407
265.	410	266.	411	267.	412	268.	413	269.	414	270.	415	271.	416	272.	417
273.	420	274.	421	275.	422	276.	423	277.	424	278.	425	279.	426	280.	427
281.	430	282.	431	283.	432	284.	433	285.	434	286.	435	287.	436	288.	437
289.	440	290.	441	291.	442	292.	443	293.	444	294.	445	295.	446	296.	447
297.	450	298.	451	299.	452	300.	453	301.	454	302.	455	303.	456	304.	457
305.	460	306.	461	307.	462	308.	463	309.	464	310.	465	311.	466	312.	467

313.	470	314.	471	315.	472	316.	473	317.	474	318.	475	319.	476	320.	477
321.	500	322.	501	323.	502	324.	503	325.	504	326.	505	327.	506	328.	507
329.	510	330.	511	331.	512	332.	513	333.	514	334.	515	335.	516	336.	517
337.	520	338.	521	339.	522	340.	523	341.	524	342.	525	343.	526	344.	527
345.	530	346.	531	347.	532	348.	533	349.	534	350.	535	351.	536	352.	537
353.	540	354.	541	355.	542	356.	543	357.	544	358.	545	359.	546	360.	547
361.	550	362.	551	363.	552	364.	553	365.	554	366.	555	367.	556	368.	557
369.	560	370.	561	371.	562	372.	563	373.	564	374.	565	375.	566	376.	567
377.	570	378.	571	379.	572	380.	573	381.	574	382.	575	383.	576	384.	577
385.	600	386.	601	387.	602	388.	603	389.	604	390.	605	391.	606	392.	607
393.	610	394.	611	395.	612	396.	613	397.	614	398.	615	399.	616	400.	617
401.	620	402.	621	403.	622	404.	623	405.	624	406.	625	407.	626	408.	627
409.	630	410.	631	411.	632	412.	633	413.	634	414.	635	415.	636	416.	637
417.	640	418.	641	419.	642	420.	643	421.	644	422.	645	423.	646	424.	647
425.	650	426.	651	427.	652	428.	653	429.	654	430.	655	431.	656	432.	657
433.	660	434.	661	435.	662	436.	663	437.	664	438.	665	439.	666	440.	667
441.	670	442.	671	443.	672	444.	673	445.	674	446.	675	447.	676	448.	677
449.	700	450.	701	451.	702	452.	703	453.	704	454.	705	455.	706	456.	707
457.	710	458.	711	459.	712	460.	713	461.	714	462.	715	463.	716	464.	717
465.	720	466.	721	467.	722	468.	723	469.	724	470.	725	471.	726	472.	727
473.	730	474.	731	475.	732	476.	733	477.	734	478.	735	479.	736	480.	737
481.	740	482.	741	483.	742	484.	743	485.	744	486.	745	487.	746	488.	747
489.	750	490.	751	491.	752	492.	753	493.	754	494.	755	495.	756	496.	757
497.	760	498.	761	499.	762	500.	763	501.	764	502.	765	503.	766	504.	767
505.	770	506.	771	507.	772	508.	773	509.	774	510.	775	511.	776	512.	777